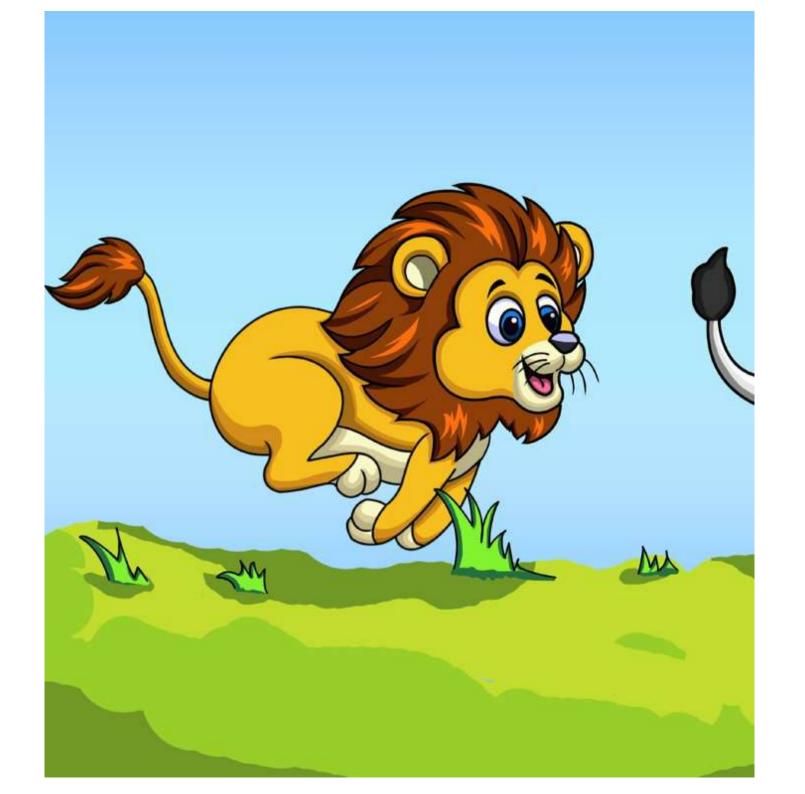




## Le lion court et la vache marche

**Author:** All Children Reading Cambodia

**Illustrator:** Horn Samon **Translator:** Sak Untala



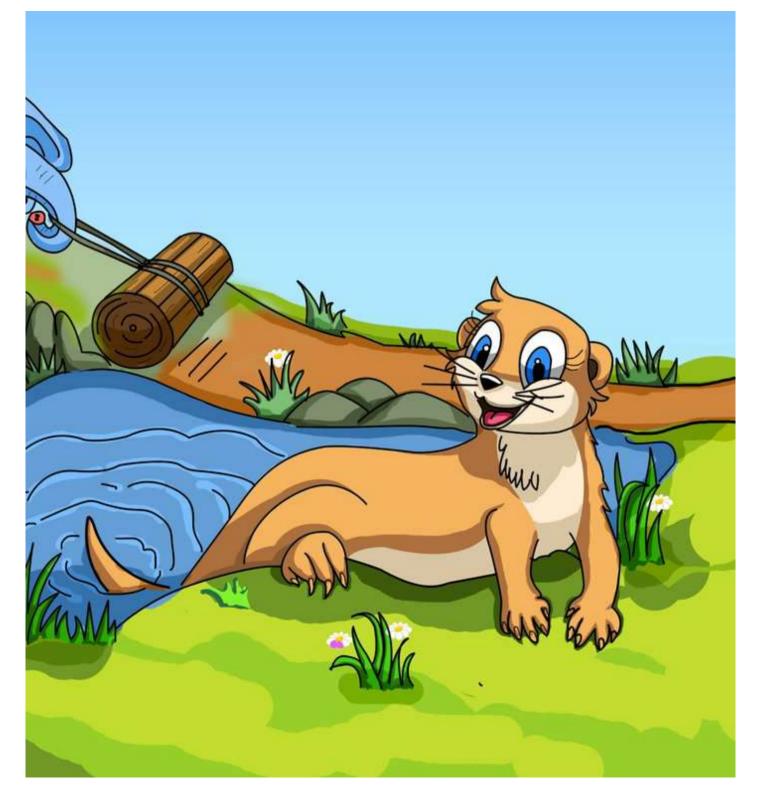
Le lion court.



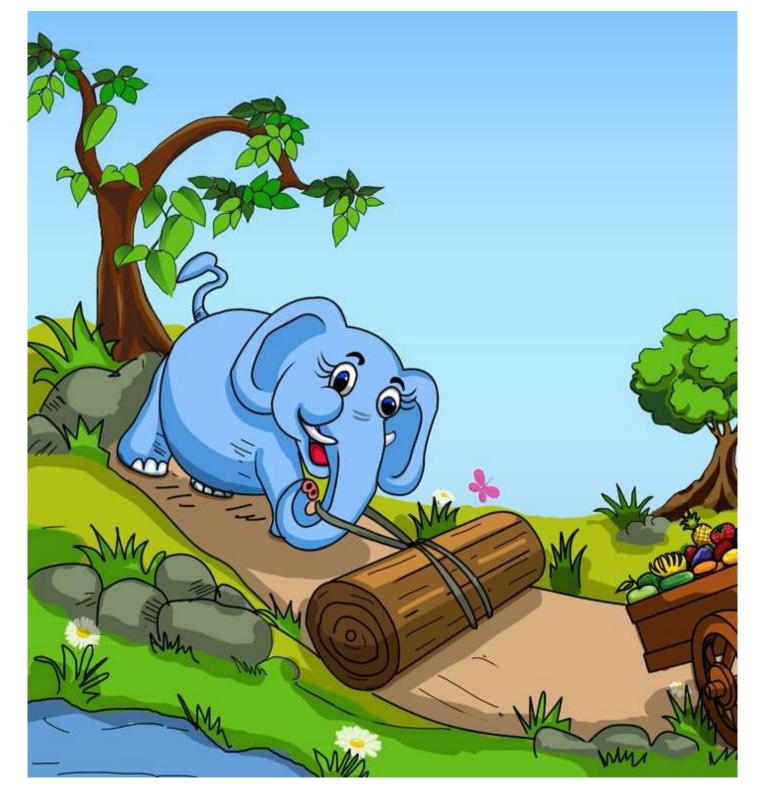
La vache marche.



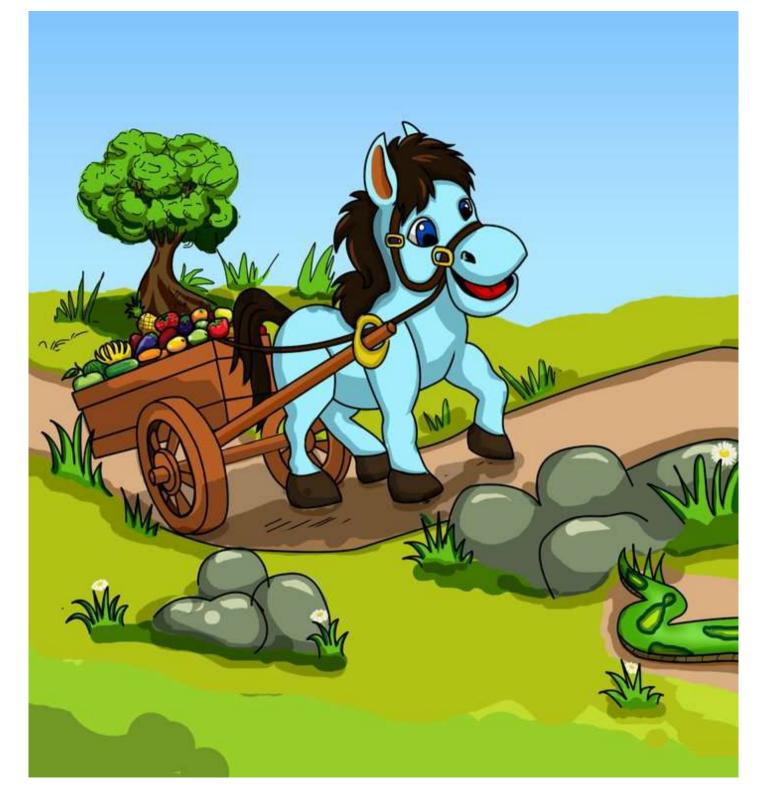
Les canards nagent dans la mare.



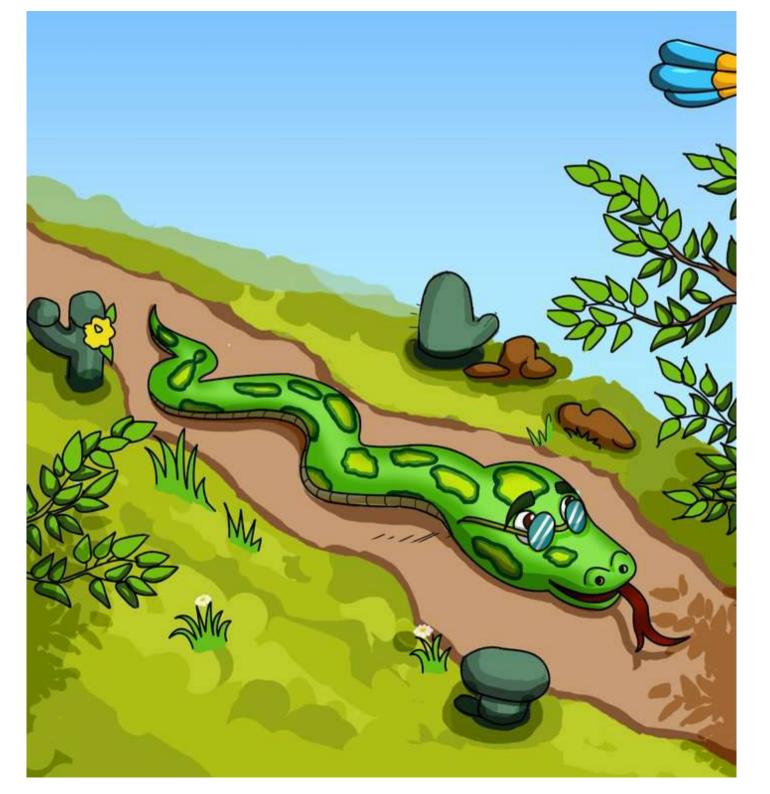
La loutre revient sur la terre ferme.



L'éléphant pousse un tronc d'arbre.



Le cheval tire une charrette.



Le serpent rampe sur le sol.



Les oiseaux volent dans le ciel.





This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <u>link</u>.

## Story Attribution:

This story: Le lion court et la vache marcheis translated by <u>Sak Untala</u>. The © for this translation lies with Sak Untala, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: <u>The Lion Runs and the Cow Walks</u>, by <u>All Children Reading Cambodia</u>. © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

## **Images Attributions:**

Cover page: All the animals in a group by Horn Samon © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Running lion, by Horn Samon © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Cow is walking, by Horn Samon © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Ducks and duckling, by Horn Samon © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Otter by the pond, by Horn Samon © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Elephant pulling the log, by Horn Samon © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Horse pulling the fruit cart, by Horn Samon © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Birds in the sky, by Horn Samon © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Animals together, by Horn Samon © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Animals together, by Horn Samon © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: <a href="https://www.storyweaver.org.in/terms">https://www.storyweaver.org.in/terms</a> and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

## Le lion court et la vache marche

(French)

Comment les animaux se déplacent-ils ? Découvre-le dans ce petit livre.

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!